

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA DEI PRODOTTI

I prodotti contenuti nel catalogo virtuale della pagina web [www.fanshop.steyr-traktoren.com](http://www.fanshop.steyr-traktoren.com) (da qui in avanti definiti "Prodotti") vengono messi in vendita da:

### **Jakala SPA**

(da qui in avanti definito "JK")

avente sede legale in Corso di Porta Romana 15, 20122 Milano,

Italia, Codice fiscale e numero di partita IVA IT08462130967

Iscritta al Registro delle imprese n. 803871

JK è autorizzata da CNH Industrial Italia S.p.A. Purchasing (da qui in avanti definita "CNH Industrial"), la quale detiene interessi di proprietà e la licenza di utilizzo del Marchio commerciale STEYR a gestire un sistema di e-commerce pensato esclusivamente per la vendita di articoli collegati a tale Marchio commerciale. Ai fini della vendita dei succitati articoli, JK non ha alcun potere di rappresentanza del CNH Industrial Group.

### **1. APPLICAZIONE DELLE CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA**

I presenti Termini e Condizioni Generali di Vendita (da qui in avanti definiti "Termini") si applicano a tutti i contratti di vendita conclusi mediante la procedura attivata sul Sito, a condizione che il cliente sia un consumatore, ossia una persona fisica che acquista Prodotti per scopi estranei ad attività professionali (da qui in avanti definito "Cliente"), escludendo, quindi, i "Rivenditori", i "Reparti interni/Shop CNH" e gli "Importatori". I termini e le condizioni di acquisto di Prodotti sono disciplinati dai presenti Termini e Condizioni Generali, accettati dal cliente e costituenti parte integrante e sostanziale di qualsiasi proposta e ordine d'acquisto di Prodotti (da qui in avanti definiti congiuntamente "Contratto").

I presenti Termini e Condizioni sono redatti in conformità, tra l'altro, con le disposizioni del Decreto legislativo 206/2005 (da qui in avanti definito "Codice del Consumo"). L'applicazione di qualsiasi altro termine contrattuale viene esclusa, anche se non espressamente respinta da JK. Prima di effettuare l'acquisto, si raccomanda al cliente di leggere attentamente i presenti Termini e Condizioni che è autorizzato a salvare, riprodurre, copiare e/o stampare.

Per eventuali e ulteriori informazioni, il cliente deve contattare JK al seguente indirizzo

email: [steyr@jakala.com](mailto:steyr@jakala.com)

### **2. DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE DEL SERVIZIO PER LA VENDITA DI PRODOTTI**

Il servizio per la vendita di Prodotti attivo sul Sito comprende la registrazione, l'accesso alle selezioni, la scelta dei Prodotti, la trasmissione online del contratto di acquisto e qualsiasi accettazione di ordini di acquisto online, ai sensi degli artt. 50-61 del Codice del Consumo.

#### **2.1. Registrazione**

Per attivare il servizio, il contraente deve essere registrato secondo la relativa procedura, con l'accettazione dei Termini e condizioni che disciplinano il contratto per la fornitura di Prodotti, e il conferimento del proprio consenso al trattamento dei dati personali. Il cliente è tenuto a proteggere la password con la massima diligenza, impegnandosi a non consentire l'utilizzo del servizio da parte di terzi non espressamente autorizzati dallo stesso, assumendo la piena responsabilità del proprio comportamento online. In caso di dimenticanza, furto o smarrimento della password, il cliente è tenuto ad attivare la procedura per ottenerne una nuova sul Sito.

## 2.2. Accesso

L'accesso al servizio è riservato ai clienti registrati e avviene inserendo l'indirizzo e-mail e la password nella sezione apposita.

## 2.3. Ordine di acquisto e l'accettazione dei Termini e Condizioni

1. Il cliente può acquistare solo i prodotti esposti su [www.fanshop.steyr-traktoren.com](http://www.fanshop.steyr-traktoren.com) al momento l'ordine, così come descritti nelle relative schede informative.
2. Ogni ordine di acquisto presso JK deve contenere indicazioni chiare circa il codice del Prodotto, la relativa descrizione, la quantità, l'indirizzo, il nome del destinatario e un numero di telefono valido: ovvero i dati necessari per completare la consegna.

Il processo di ordinazione utilizzato sul Sito include la possibilità di rilevare e correggere gli errori nell'inserimento dei dati prima dell'emissione dell'ordine di acquisto. L'ordine di acquisto inviato dal Cliente costituisce un'offerta di contratto vincolante per il cliente ai sensi dell'art. 1326 del Codice Civile e, quindi, non può essere modificato o revocato dal Cliente salvo quanto previsto dall'art. 8. Effettuando un ordine nella modalità prevista, il Cliente dichiara di aver preso visione di tutte le indicazioni fornite durante la procedura d'acquisto e di accettare i Termini e le Condizioni, nonché i termini di pagamento di seguito trascritti.

**Il contratto stipulato tra JK e il Cliente deve intendersi concluso con l'accettazione da parte di JK che dovrà essere formalizzata tramite e-mail entro un giorno lavorativo successivo alla ricezione dell'ordine, salvo per il pagamento con bonifico bancario, nel cui caso il contratto viene concluso alla conferma del pagamento da parte di JK via e-mail.** JK invierà al cliente una conferma d'ordine tramite email all'indirizzo indicato nella registrazione.

JK si riserva il diritto, per qualsiasi motivo valido, di rifiutare l'ordine. In caso di mancata accettazione dell'ordine, JK deve inviare una comunicazione al cliente entro il giorno successivo.

Il messaggio di conferma includerà Data e Ora di ricezione dell'ordine e un "Numero d'ordine del Cliente" da usare in eventuali ulteriori comunicazioni con JK. Il messaggio conterrà tutti i dati inseriti dal cliente, che si impegna a verificarne la correttezza e a comunicare tempestivamente eventuali correzioni, secondo la procedura descritta nel presente documento.

Sarà inoltre disponibile per la visualizzazione della fattura pro-forma sul sito web corrispondente all'ordine appena fatto e confermato. In caso di pagamento con bonifico bancario, JK invierà al Cliente la conferma del pagamento via e-mail all'indirizzo indicato nella registrazione. Se dopo dieci giorni dalla creazione dell'ordine il bonifico non viene fatto, l'ordine verrà annullato.

Il cliente può inoltre verificare lo stato del suo ordine accedendo all'area web dedicata alla voce "Il mio account". JK si impegna a spedire i Prodotti entro quattro giorni lavorativi dalla data di accettazione dell'ordine da parte di JK, e di consegnarli entro altri cinque giorni lavorativi (salvo eventuali eccezioni). Resta inteso che l'esecuzione dell'ordine è subordinata alla disponibilità dei prodotti. In caso di indisponibilità e/o non accettazione del Prodotto, JK informerà tempestivamente il cliente per rimborsargli per eventuali somme già versate. In questo caso il cliente non ha diritto a risarcimento di altri danni o indennizzo.

3. Tutti i prezzi riportati in questo sito sono da intendersi IVA esclusa per Stabilimento/Reparti/Shop CNH Industrial, Rivenditori/Importatori, mentre sono intesi IVA inclusa per altri clienti. Resta inteso che JK non è tenuta a fornire alcun preavviso ai clienti in caso di variazione dei prezzi.
4. Valore minimo dell'ordine
  - Rivenditori, stabilimento/reparto/shop CNH, importatori \_ valore minimo d'ordine €100,00 IVA esclusa
  - Cliente finale/dipendenti \_ ordine minimo € 25,00 IVA inclusa
5. Sul sito [www.fanshop.steyr-traktoren.com](http://www.fanshop.steyr-traktoren.com) viene visualizzata la quantità approssimativa di prodotti disponibili al momento dell'ordine. Poiché il contemporaneo accesso di numerosi clienti e la possibilità di ordini "online" simultanei influiscono sulla disponibilità dei prodotti, JK non garantisce la certezza di assegnazione della merce.

6. In caso di ordini effettuati dal cliente, in quantità superiori a quelle disponibili sul sito web, che devono in ogni caso essere fatti con l'impegno di acquisto, JK si riserva il diritto di rifiutare l'ordine e comunicare le migliori modalità e tempistiche di consegna.
7. Per alcuni prodotti, oggetto di promozioni relative ai prezzi, JK si riserva il diritto di accettare gli ordini riducendone le quantità, previa comunicazione e accettazione da parte del Cliente, in caso contrario l'ordine sarà considerato annullato.
8. Il Cliente, una volta completata la procedura di acquisto online, deve stampare o salvare una copia in formato elettronico di questi termini e condizioni, oltre a mantenerne una propria, subordinatamente alle disposizioni del Decreto legislativo 206/2005 in materia di contratti a distanza.
9. Il Cliente non ha diritto ad alcun risarcimento danni o indennizzo, né ad alcuna responsabilità contrattuale o civile per danni diretti o indiretti a persone e/o cose, provocati dalla mancata accettazione, anche parziale, di un ordine.

#### **2.4. Modalità di memorizzazione del contatto di vendita**

I Termini e le Condizioni saranno archiviati sul Sito, nell'apposita sezione (Condizioni Generali di Vendita) e il Cliente potrà accedervi in qualsiasi momento seguendo la procedura per la visualizzazione sul Sito.

### **3. CARATTERISTICHE DEI PRODOTTI**

I Prodotti sono esposti sul sito web [www.fanshop.steyr-traktoren.com](http://www.fanshop.steyr-traktoren.com) in modo tale che corrispondano, per quanto possibile, con le caratteristiche possedute, fermo restando che JK non garantisce una corrispondenza esatta alla realtà delle immagini e dei colori che appaiono sul monitor del Cliente; non sono infatti vincolanti e sono soggetti a modifica in qualsiasi momento, in quanto resta inteso che l'immagine a corredo della descrizione di un prodotto non può essere perfettamente rappresentativa delle sue caratteristiche, e può differire per colore, dimensioni, prodotti e accessori presenti in figura.

Le informazioni tecniche inserite nel sito e altre caratteristiche come dimensioni, compatibilità o colori riproducono fedelmente quelli dei produttori delle merci.

JK si riserva pertanto il diritto di modificare le informazioni tecniche dei Prodotti per adeguarle a quelle fornite dal produttore, senza la necessità di fornire alcun preavviso, a condizione che, nel caso in cui il cliente sia stato indotto in errore dalle informazioni di cui sopra, può esercitare il diritto di recesso di cui all'art. 8.

I prodotti saranno venduti da JK completi di garanzia fornita dai Fornitori degli stessi.

I prodotti presenti sul sito possono essere acquistati fino ad esaurimento scorte, fermo restando che JK si riserva il diritto, in qualsiasi momento, di non rendere disponibili determinati prodotti e/ modificare le caratteristiche. JK si riserva inoltre il diritto di aggiornare, in qualsiasi momento e senza preavviso, il sito [www.fanshop.steyr-traktoren.com](http://www.fanshop.steyr-traktoren.com) eliminando alcuni prodotti e/o aggiungendone di nuovi.

Tutti i Clienti hanno il diritto di chiedere a JK i quantitativi minimi indicati per ciascun prodotto nel catalogo, un'ulteriore personalizzazione dei Prodotti stessi, secondo le linee guida indicate nel sito, che JK impegna a eseguire, con un aumento del Prezzo finale del Listino, dato di volta in volta al cliente in anticipo.

### **4. PREZZI DEI PRODOTTI**

Il prezzo dei Prodotti è quello risultante dal Listino prezzi pubblicato sul Sito il giorno della trasmissione dell'ordine da parte del Cliente e prima che l'ordine venga trasmesso.

Il Prezzo finale comprende confezione standard, marcatura/etichettatura, escludendo quindi qualsiasi

personalizzazione richiesta dal Cliente, i costi di spedizione e le spese di eventuali imballi speciali, che saranno a carico del Cliente.

Per i paesi dell'Unione Europea, il Principato di Monaco e l'Isola di Man, il prezzo finale sarà comprensivo di IVA, la cui aliquota è stabilita in relazione al tipo di Prodotto.

I prezzi dei Prodotti postati sul Sito sono esposti sempre escludendo:

a) le spese di consegna (cioè spese di spedizione), che dipendono dal peso e dal luogo di consegna; b) i costi di qualsiasi personalizzazione dei Prodotti (se consentito); c) i costi di eventuali imballaggi e/o imballaggi speciali (se consentito). Tutti questi costi (consegna, personalizzazione e materiali di imballaggio/confezionamento speciali), non inclusi nei prezzi dei Prodotti pubblicati sul Sito, sono elencati separatamente nel riepilogo dell'ordine e confermati nella e-mail di accettazione da parte di JK di cui all'art. 2.3.

Inoltre, per le consegne da effettuare in altri Stati, a Campione d'Italia, Livigno, Isole del Canale e Isole Canarie, i prezzi dei prodotti pubblicati sul sito [www.fanshop.steyr-traktoren.com](http://www.fanshop.steyr-traktoren.com) non includono mai: a) eventuali imposte e/o commissioni di vendita b) eventuali imposte e/o oneri doganali c) ogni altra imposta e/o onere applicabile alla consegna dei Prodotti ordinati. Il Cliente sarà responsabile del pagamento di tutte le tasse e i dazi doganali applicabili nel paese di consegna dei Prodotti ordinati. Tutte le spese o i costi riguardanti lo sdoganamento dei prodotti consegnati resteranno di esclusiva responsabilità del destinatario della consegna. Per qualsiasi informazione sulla quantità di imposte e tasse doganali e sdoganamento in altri Stati e Campione d'Italia, Livigno, Isole del Canale e Isole Canarie, si raccomanda al Cliente di contattare l'ufficio doganale di giurisdizione ([www.agenziadogane.it/index.html](http://www.agenziadogane.it/index.html)). Fermo restando quanto sopra, JK si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento il Listino prezzi ed eventuali sconti pubblicati sul Sito.

## **5. METODO DI PAGAMENTO**

Per il pagamento del prezzo dell'ordine dei Prodotti:

- Stabilimento/reparto/shop CNH Industrial e rivenditori possono scegliere di pagare con carta di credito o fatture mensili,
- altri clienti devono pagare in anticipo tramite carta di credito (Mastercard o Visa) o bonifico bancario.

### **5.1 Pagamento con carta di credito e Paypal**

In caso di acquisto della merce e pagamento con carta di credito o Paypal, contestualmente alla conclusione della transazione online, la banca di riferimento autorizza e addebita solo l'importo dell'acquisto sulla carta di credito del Cliente al momento della l'invio effettivo della merce ordinata. Il pagamento deve essere effettuato online, in modo completo, al momento della trasmissione dell'ordine di acquisto. Di conseguenza, il Cliente sarà tenuto a fornire i dettagli della transazione nell'ordine di acquisto e la richiesta di addebito per l'importo corrispondente sarà trasmesso solo una volta completato l'ordine. I dati della transazione inviati durante la trasmissione dell'ordine di acquisto non sono accessibili a JK, né a CNH Industrial Group, né a terzi e vengono ricevuti su server SETEFI sicuri (protetti contro l'accesso non autorizzato), che trattano i pagamenti per conto di JK. Quando JK riceve la conferma del pagamento, si procederà con la preparazione, la conferma e l'esecuzione dell'ordine di acquisto.

In caso di rifiuto da parte di JK, lo stesso chiederà l'annullamento della transazione e contemporaneamente lo svincolo dell'importo in questione.

I tempi di svincolo per alcune tipologie di carte dipendono esclusivamente dal sistema bancario e possono arrivare fino alla loro naturale scadenza (24 giorni dalla data di autorizzazione).

Una volta richiesto l'annullamento della transazione, JK non dovrà in nessun caso essere ritenuta responsabile per eventuali danni, diretti o indiretti, provocati dal ritardo nel mancato svincolo dell'importo impegnato da parte del sistema bancario.

JK si riserva il diritto di richiedere ulteriori informazioni al Cliente (ad esempio, numero di telefono fisso) o l'invio di copie dei documenti comprovanti la titolarità della carta utilizzata. In mancanza della documentazione richiesta, JK si riserva il diritto di non accettare l'ordine.

## 6. SICUREZZA DELLE TRANSAZIONI

Le transazioni online con carta di credito vengono effettuate direttamente in loco presso la banca, tramite un Server Sicuro che adotta il sistema di sicurezza SSL (Secure Socket Layer). Questo protocollo, certificato Verisign, permette di comunicare tramite un metodo progettato per impedire l'intercettazione, la modifica o la falsificazione delle informazioni. JK non è a conoscenza dei dati delle carte di credito utilizzate dai suoi Clienti.

In nessun momento durante il processo di acquisto JK è in grado di conoscere le informazioni della carta di credito del Cliente, in quanto questi dati vengono digitati direttamente sul sito della banca che gestisce la transazione (con elevatissimi sistemi di sicurezza); perciò in mancanza di trasmissione di dati, è impossibile che questi vengano intercettati. I file informatici di dati di JK non contengono né conservano tali dati. In nessun caso può JK essere ritenuta responsabile per eventuali usi fraudolenti e indebiti di carte di credito da parte di terzi al momento del pagamento dei beni acquistati su [www.fanshop.steyr-traktoren.com](http://www.fanshop.steyr-traktoren.com).

## 7. CONSEGNA

Ai sensi dell'Art. 54 del Codice del Consumo, i Prodotti che sono disponibili nel magazzino di JK saranno generalmente consegnati: (a) in Italia e negli Stati membri UE diversi l'Italia, entro il 10° giorno lavorativo successivo al ricevimento dell'ordine da parte di JK e non oltre il termine stabilito per legge dal ricevimento del pagamento da parte di JK. La consegna sarà effettuata in base alla disponibilità e alla prassi del corriere, per mezzo di vettore esperto, con la confezione/imballaggio speciale preparato da JK, all'indirizzo indicato dal Cliente. I tempi di consegna indicati da JK si riferiscono ai prodotti presenti presso i propri magazzini e devono essere intesi come non vincolanti per JK, che può quindi confermarli o modificarli, a seconda delle sue esigenze. Questi potrebbero variare a seguito di clausole di forza maggiore o a causa delle condizioni del traffico e della viabilità in genere o per atto dell'Autorità.

I prodotti verranno consegnati, adeguatamente confezionati e/o imballati dallo spedizioniere scelto da JK all'indirizzo indicato dal Cliente al momento della trasmissione dell'ordine di acquisto. Al ricevimento dei Prodotti, il destinatario dovrà immediatamente verificare che questi corrispondano, anche in numero, a quelli ordinati, a condizione che, in caso di discrepanza tra i Prodotti consegnati quelli ordinati, il cliente possa esercitare il diritto di recesso di cui all'art.

**8.** In caso di consegna dei Prodotti non conformi con l'ordine effettuato dal Cliente, quest'ultimo ha il diritto di annullare l'ordine e ricevere un prodotto sostitutivo, senza costi di trasporto supplementari, previa valutazione degli articoli ritenuti non conformi da parte di JK.

Le spese di spedizione del Prodotto non conforme saranno a carico del Cliente.

Le spese di trasporto indicate in fattura saranno calcolate in base al peso della merce, ovvero in base al rapporto peso / volume ed in base al luogo di consegna dei Prodotti e alla modalità di trasporto richiesta (standard o express), secondo le tabelle riportate di seguito, assicurazione inclusa.

Le spese di spedizione indicate sulla fattura sono calcolate in base al peso della merce (in base al rapporto peso / volume), al luogo di consegna dei prodotti e al metodo di spedizione (standard / espresso).

Per le spese di spedizione STANDARD o EXPRESS, fare clic qui:

<https://fanshop.steyr-traktoren.com/content/files/ShippingRates.pdf>

JK non spedisce con Mail Boxes e presso luoghi che forniscono servizi di domiciliazione. Per ogni ordine effettuato sul sito, JK emette una nota di consegna per il materiale inviato, valida anche per la garanzia. Per il rilascio della bolla di consegna, i dati forniti dal Cliente al momento dell'ordine costituiranno la prova della data.

Dopo la spedizione seguirà l'invio della fattura all'indirizzo e-mail indicato al momento della registrazione sul sito [www.fanshop.steyr-traktoren.com](http://www.fanshop.steyr-traktoren.com). Le spese di spedizione sono a carico del Cliente e vengono mostrate esplicitamente al momento dell'esecuzione dell'ordine. Il pagamento di beni da parte del Cliente avverrà utilizzando la modalità scelta al momento dell'ordine. La consegna della merce ordinata è intesa al luogo di residenza, non al piano dell'appartamento. Al momento della consegna della merce da parte del corriere, il Cliente è tenuto a controllare: 1- che il numero dei colli consegnati sia lo stesso indicato sulla lettera di vettura; 2 - che l'imballaggio non sia danneggiato o bagnato o comunque alterato.

JK si impegna a sostituire, gratuitamente e a proprie spese, i prodotti danneggiati durante il trasporto, a condizione che in caso di colli danneggiati, sarà responsabilità del Cliente firmare la corrispondente bolla di consegna, subordinatamente all'applicazione di eventuali responsabilità del corriere e all'immediata reintegrazione la quantità mancante o danneggiata durante il trasporto, con una bolla che mostri la seguente causale: cessione gratuita in conto garanzia resa franco destino (per il trasporto di oggetti estremamente fragili JK sarà obbligata a mettere in guardia i Clienti prima della consegna e invitarli a firmare la bolla di consegna con riserva). Di conseguenza, alterazioni esterne o la mancata corrispondenza del numero dei colli devono essere immediatamente contestati al corriere che effettua la consegna respingendo la merce e indicando il motivo, o ritirandola aggiungendo la scritta "soggetta a controllo" sul documento di accompagnamento adeguato; tutti i reclami devono quindi essere segnalati immediatamente all'indirizzo e-mail [steyr@jakala.com](mailto:steyr@jakala.com). L'ordine deve essere accompagnato da fotografie che certificano lo stato attuale del danneggiamento del prodotto.

Una volta che la polizza del corriere viene firmata senza obiezioni circa la condizione della confezione, il cliente non potrà presentare alcuna contestazione successiva. Sebbene la confezione sia integra, la merce dovrà essere verificata entro otto giorni dal ricevimento. Eventuali danni o malfunzionamenti devono essere comunicati tempestivamente via e-mail ai riferimenti di cui sopra. Qualsiasi notifica al di là di questi termini non sarà presa in considerazione. Per ogni dichiarazione, il Cliente si assume la piena responsabilità di quanto dichiarato.

Nell'elaborazione degli ordini di acquisto dei Clienti, JK si impegna a rispettare le condizioni di cui all'articolo 8 del Contratto, che sono da considerarsi essenziali.

## **7.2. Pick in Store**

L'ordine effettuato online può anche essere ritirato presso la sede JK al seguente indirizzo: Via Ferdinando Santi 1 / 2 Nichelino (TO) Italia. Il cliente può scegliere questa opzione nel momento in cui deve inserire l'indirizzo di consegna, selezionando l'opzione "pick in store". Il tempo di preparazione dell'ordine è di 3 giorni lavorativi mentre il tempo massimo per il ritiro è di 2 settimane, da quando il cliente ha ricevuto conferma via mail che la merce è pronta. Gli orari per il ritiro della merce sono: 9.00-12.00 / 14.00-16.00. È necessario che il cliente comunichi in anticipo al servizio clienti la data in cui la merce verrà ritirata scrivendo una mail a [steyr@jakala.com](mailto:steyr@jakala.com).

Per gli ordini in cui è stata selezionata l'opzione "pick in store" non verranno addebitati costi di trasporto.

## **8. DIRITTO DI RECESSO**

Ai sensi dell'Art. 64 e segg. del Decreto legislativo n. 206/2005, se il Cliente è un consumatore (ossia una persona fisica che acquista la merce per scopi non riferibili alla sua professione), ha il diritto di recedere dal contratto di acquisto per qualsiasi motivo, senza alcuna penalità e senza pregiudizio per quanto di seguito riportato:

Per esercitare tale diritto, il Cliente dovrà collegarsi sul suo profilo e, una volta fatto il log in, iniziare la procedura di reso online.

Il Cliente dovrà compilare un form in cui specificherà la causa, l'entità del reso e le coordinate bancarie utili per il

rimborso. Una volta compilata e inviata la richiesta di reso, il Consumatore dovrà procedere alla restituzione del prodotto non desiderato inserendo nella confezione una copia del form generato automaticamente. Tale diritto di recesso è considerato valido per i 30 giorni successivi alla data di emissione bolla di trasporto. Una volta ricevuto e controllato il prodotto da parte di JK, il cliente riceverà il rimborso sulle coordinate bancarie precedentemente indicate oppure sulla carta di credito o account PayPal utilizzati al momento dell'acquisto. Quando il processo si sarà concluso lo stato del reso sarà aggiornato anche sul profilo del Cliente. JK si impegna ad effettuare il rimborso entro il decimo giorno del mese successivo alla data del reso. Il cliente, a proprio rischio e spese, deve restituire a JK, all'indirizzo di cui sopra, gli articoli acquistati integri e completi (compresa la confezione originale), entro 10 giorni lavorativi.

Al solo scopo della fine di tale periodo, i Prodotti sono considerati restituiti nel momento in cui sono stati consegnati al corriere o all'ufficio postale.

Nel caso in cui i prodotti restituiti vengono danneggiati durante il trasporto per la consegna a JK, quest'ultima informerà il Cliente di tale danno entro il secondo giorno lavorativo successivo al ricevimento dei Prodotti, per consentirgli di informare a sua volta il corriere e discutere con lui della questione, al tempo stesso, restituire i Prodotti danneggiati durante il trasporto, a proprio rischio e a proprie spese.

Il diritto di recesso è sottoposto alle seguenti condizioni vincolanti:

1. tale diritto si applica ai prodotti acquistati nella loro interezza; non è possibile esercitare il recesso solamente su parte del prodotto acquistato (ad esempio accessori, software, periferiche ecc.);
2. Inoltre, se il Prodotto è composto da diversi Prodotti (kit o set di Prodotti), il recesso si applicherà all'intero kit o set di Prodotti e non può essere esercitato soltanto per alcuni componenti del kit o del set. I prodotti personalizzati sono esclusi dal diritto di recesso.
3. La merce acquistata dovrà essere integra e restituita nella confezione originale, completa di tutte le sue parti (compresi imballo ed eventuale documentazione e dotazione accessoria: manuali, parti, cavi ecc); per limitare i danni alla confezione originale potrebbe essere necessario, quando possibile, inserirla in una seconda scatola; in ogni caso si dovrebbe evitare di applicare etichette o nastri adesivi direttamente sulla confezione originale del prodotto;
4. la merce sottoposta a esercizio del diritto di recesso deve essere restituita in condizioni normali, così come è stata conservata e utilizzata secondo la ragionevole diligenza: i prodotti usati che mostrano segni di danneggiamento o sporcizia non saranno accettati, e quindi non possono più essere considerati integri;
5. se la merce subisce danni durante il trasporto, JK ne darà comunicazione al Cliente entro il secondo giorno lavorativo successivo al ricevimento dei prodotti, per consentirgli di presentare tempestivamente una procedura di reclamo nei confronti del corriere da lui scelto e richiedere il rimborso del valore del bene (se assicurato) ; in questo caso, il prodotto sarà messo a disposizione del cliente per la sua restituzione, annullando contemporaneamente la richiesta di recesso;
6. JK non è responsabile in alcun modo per danneggiamenti o furto/smarrimento di beni restituiti con spedizioni non assicurate;
7. il recesso non trova applicazione per i prodotti audiovisivi o software sigillati, se il cliente ha aperto il sigillo.
8. Il recesso per prodotto ordinato errato non comporta la sostituzione con il prodotto desiderato. In caso di errore quindi il cliente dovrà rispedito il prodotto, ricevere il rimborso, ed effettuare eventualmente l'ordine per il prodotto desiderato.

I costi ed i rischi del trasporto per la restituzione del bene sono a carico del cliente.

La spedizione, fino all'attestato di avvenuto ricevimento nel magazzino di JK, è interamente a carico del cliente.

La restituzione di prodotti danneggiati, deteriorati, sporchi a causa del loro utilizzo, con integrità compromessa o mancanza di accessori e attrezzature originali, non sarà accettata da JK e sarà restituita al mittente con l'addebito dei costi di trasporto.

In caso di decadenza del diritto di recesso, JK restituirà la merce acquistata al mittente addebitandogli le spese di spedizione.

## **9. GARANZIA**

### **9.1. Garanzia legale**

Ai sensi degli Articoli 128-135 del Codice del Consumo, JK garantisce che i prodotti acquistati online sono esenti da difetti e sono conformi a quanto indicato nella sezione 3. La Garanzia sui Prodotti è fornita dal produttore in conformità con le norme applicabili. Eventuali difetti o non conformità dei Prodotti devono essere segnalati tempestivamente dal Cliente ed entro i termini di legge all'indirizzo email: [steyr@jakala.com](mailto:steyr@jakala.com).

In caso contrario i Prodotti saranno considerati accettati al momento della consegna. La suddetta garanzia fornita da JK decade se: - il difetto del Prodotto deriva da negligenza o uso improprio o eventi accidentali; - il malfunzionamento dei Prodotti è dovuto a normale usura, ossidazione o agenti atmosferici; - il Cliente, al momento della conclusione del contratto di vendita, era a conoscenza del difetto del Prodotto o non poteva ignorarlo applicando l'ordinaria diligenza; - il Prodotto è stato smontato, manomesso e/o riparato.

### **9.2. Garanzia di fabbrica**

In aggiunta alla garanzia legale di cui all'Art. 9.1., alcuni Prodotti possono essere corredati da una garanzia commerciale del produttore (garanzia di fabbrica), che può essere inclusa nella confezione del Prodotto, per la durata e ai termini e alle condizioni scritte sul relativo certificato di garanzia.

## **10. RESPONSABILITA' PER IL PRODOTTO**

Nella sua qualità di venditore, JK è responsabile dei danni causati da Prodotti secondo quanto disposto dagli articoli 114-127 del Codice del Consumo, a condizione che JK, in qualità di venditore, possa essere sollevato dalla responsabilità indicando il nome del produttore.

## **11. ASSISTENZA POST-VENDITA**

Se il cliente riscontra irregolarità relativamente al suo ordine (consegna di articoli errati, prodotti difettosi, mancanza di prodotti ecc.), non è soddisfatto del servizio fornito o desidera ricevere informazioni sui Prodotti, può contattare il Servizio clienti al seguente indirizzo email: [steyr@jakala.com](mailto:steyr@jakala.com).

A tale scopo è necessario che il Cliente fornisca sempre il numero d'ordine e il codice di identificazione dei Prodotti.

## **12. PRIVACY**

Ai sensi dell'Art. 13 del Decreto Legislativo n. 193 del 2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali), JK informa che il trattamento dei dati forniti dal Cliente al momento della registrazione a questo Sito web è volto alla fornitura dei servizi offerti sul sito stesso, alla vendita di Prodotti e all'attivazione di un servizio informativo. In caso di dati mancanti, le attività indicate non andranno a buon fine. JK si impegna ad acquisire i dati personali nel rispetto delle normative vigenti in materia di protezione degli stessi e li fornisce per l'elaborazione, sempre nel rispetto della normativa vigente, a CNH Industrial Group che, in conformità ai regolamenti in materia di protezione dei dati personali, li mette a disposizione di JK, la quale assume la responsabilità per lo svolgimento delle attività succitate. Titolare del trattamento è CNH Industrial Italia S.p.A. nella persona delegata dal Consiglio di Amministrazione. Responsabile del trattamento è JK, nella persona del legale rappresentante presso Jakala SPA Corso di Porta Romana 15 Milano, Italia. In relazione al trattamento dei dati personali, il Cliente potrà in qualsiasi momento esercitare direttamente il proprio diritto di cui all'Art. 7 del Decreto legislativo n. 193 del 2003 (di seguito il "Codice in materia di protezione dei dati personali"), che viene riportata per intero.



### **13. DIRITTO DI ACCESSO AI DATI PERSONALI E AI DIRITTI**

Il cliente avrà il diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, a prescindere dal fatto che siano stati già registrati, e la comunicazione degli stessi in forma intelligibile.

Il cliente avrà diritto di ricevere informazioni relativamente a:

- a) la fonte dei dati personali;
- b) gli scopi e i metodi del trattamento;
- c) la logica applicata al trattamento, se quest'ultima viene effettuata con l'ausilio di mezzi elettronica;
- d) i dati di identificazione del titolare del trattamento, dell'esecutore del trattamento e del rappresentante designato secondo quanto disposto dall'Articolo 5, paragrafo 2 del Codice in materia di protezione dei dati personali.
- e) i soggetti o le categorie di soggetti ai quali possono essere comunicati i dati personali o che possono prenderne conoscenza in qualità di rappresentante(i) designato(i) nel territorio dello Stato, di esecutore(i) o responsabile(i) del trattamento.

Il cliente avrà diritto di ottenere:

- a) l'aggiornamento, la rettifica o, se interessato, l'integrazione dei dati; b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui è necessaria la conservazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati; c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state notificate, anche relativamente al loro contenuto, ai soggetti cui i dati sono stati comunicati o diffusi, salvo se tale adempimento si rivela impossibile o comporta uno sforzo sproporzionato rispetto al diritto da tutelare. Il cliente avrà il diritto di opporsi, in tutto o in parte: a) sulla base di motivi legittimi al trattamento dei propri dati personali, anche se sono pertinenti allo scopo della raccolta; b) al trattamento dei propri dati personali ai fini di invio di materiale pubblicitario, vendita diretta o esecuzione di ricerche di mercato o di comunicazioni commerciali.

Il Cliente ha il diritto in qualsiasi momento di revocare il consenso al trattamento dei dati personali con comunicazione scritta da inviare alla sede legale di JK. Il Cliente, che dichiara di aver ricevuto le informazioni conformemente alle disposizioni dell'Art. 13 e i propri diritti, ai sensi dell'art. 7 del Decreto legislativo n. 196/2003, ha il diritto di accedere ai propri dati secondo le modalità ivi specificate.

### **14. DISPOSIZIONI GENERALI**

**14.1.** Eventuali tolleranze, anche ripetute, di violazioni o inadempienze non costituiranno un precedente né comprometteranno la validità delle clausole disattese o altre disposizioni dei presenti Termini e Condizioni.

**14.2.** Se una qualsiasi disposizione dei presenti Termini e Condizioni è o diventa successivamente nulla o invalida, si stabilisce con il presente che sarà interpretata nel senso in cui può mantenere una certa validità, anche se ridotta rispetto all'oggetto iniziale e, in comunque, nel senso che possa avere qualche effetto. In ogni caso, la nullità o l'invalidità di qualsiasi disposizione dei presenti Termini e Condizioni non influirà sulla validità dei Termini e Condizioni nelle loro altre disposizioni e nella loro interezza.

### **15. LEGGE APPLICABILE E GIURISDIZIONE**

#### **15.1. Legge applicabile**

I presenti Termini e Condizioni e i contratti di vendita conclusi mediante la procedura attivata sul Sito sono disciplinati dalla legge italiana, fermi restando gli eventuali diritti inalienabili del Cliente garantiti dalla legislazione gerarchicamente sovraordinata del suo paese di residenza.

L'applicazione della Convenzione di Vienna del 1980 sulle vendite internazionali è espressamente esclusa.

## **15.2. Foro competente**

Per qualsiasi controversia relativa ai presenti Termini e/o contratti di vendita conclusi mediante la procedura attivata sul Sito, i seguenti tribunali avranno competenza esclusiva:

- se il Cliente ha eletto residenza o domicilio nel territorio dello Stato italiano, il Tribunale del luogo di residenza o domicilio dello stesso, fermo restando il diritto del Cliente di citare in giudizio JK davanti al Tribunale di Milano.
- se il Cliente ha eletto residenza o domicilio nel territorio di uno Stato membro dell'Unione Europea (diverso dall'Italia), il Tribunale di residenza o di domicilio del Cliente, fermo restando il diritto del Cliente di citare in giudizio JK davanti al Tribunale di Milano.
- se il Cliente ha residenza o domicilio nel territorio di un altro Stato, il Tribunale di Milano, fatta salva l'applicazione di eventuali norme obbligatorie stabilite a beneficio del Cliente in termini di giurisdizione competente.

## **16. CONDIZIONI**

Le condizioni contenute nel presente documento possono essere modificate da JK senza preavviso e avranno validità dalla data di pubblicazione sul sito web [www.fanshop.steyr-traktoren.com](http://www.fanshop.steyr-traktoren.com).